

DE - Deutsch „Achtung: Elektrisches Gerät! Von Wasser und Feuchtigkeit fernhalten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.“ Nur für den Innenbereich geeignet. „Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Benutzung nur unter Aufsicht von Erwachsenen.“ Nicht in feuchten Räumen verwenden. „Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel zum Aufladen. Nicht während des Ladevorgangs benutzen.“ „Das Gerät nicht abdecken, um Überhitzung zu vermeiden.“ „Stellen Sie sicher, dass die Lampe auf einer stabilen Oberfläche steht, um Umkippen zu verhindern.“ Bei Fehlfunktion oder Beschädigung nicht selbst reparieren, sondern an den Hersteller oder qualifiziertes Fachpersonal wenden.

EN - English "Warning: Electrical device! Keep away from water and moisture to avoid electric shock." For indoor use only.

"Not suitable for children under 14 years. Use only under adult supervision." Do not use in damp rooms. "Use only the supplied USB cable for charging. Do not use while charging." "Do not cover the device to avoid overheating." "Make sure the lamp is placed on a stable surface to prevent tipping." In case of malfunction or damage, do not attempt to repair yourself. Contact the manufacturer or qualified personnel.

FR - Français « Attention : Appareil électrique ! Gardez-le à l'écart de l'eau et de l'humidité pour éviter tout choc électrique. »

Uniquement pour usage intérieur. « Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Utilisation sous la surveillance d'un adulte uniquement. » Ne pas utiliser dans les pièces humides. « Utilisez uniquement le câble USB fourni pour la recharge. Ne pas utiliser pendant la charge. » « Ne couvrez pas l'appareil afin d'éviter la surchauffe. » Assurez-vous que la lampe est placée sur une surface stable pour éviter tout renversement. » En cas de dysfonctionnement ou de dommage, ne tentez pas de réparer vous-même. Contactez le fabricant ou un personnel qualifié.

IT - Italiano "Attenzione: Dispositivo elettrico! Tenere lontano da acqua e umidità per evitare scosse elettriche." Solo per uso interno. "Non adatto ai bambini di età inferiore ai 14 anni. Utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto." Non usare in ambienti umidi. "Usare solo il cavo USB fornito per la ricarica. Non utilizzzare durante la ricarica." "Non coprire il dispositivo per evitare il surriscaldamento." "Assicurarsi che la lampada sia posizionata su una superficie stabile per evitare ribaltamenti." In caso di malfunzionamento o danni, non tentare di riparare da soli. Contattare il produttore o personale qualificato.

ES - Español "¡Atención: Dispositivo eléctrico! Manténgalo alejado del agua y la humedad para evitar descargas eléctricas."

Solo para uso en interiores. "No apto para niños menores de 14 años. Utilizar solo bajo la supervisión de un adulto." No utilizar en espacios húmedos. "Utilice solo el cable USB suministrado para cargar. No usar durante la carga." "No cubra el dispositivo para evitar el sobrecalentamiento." "Asegúrese de que la lámpara esté colocada sobre una superficie estable para evitar vuelcos." En caso de mal funcionamiento o daño, no intente repararlo usted mismo. Contacte al fabricante o personal calificado.

PT - Português "Atenção: Dispositivo elétrico! Mantenha-o afastado de água e humidade para evitar choques elétricos."

Apenas para uso em interiores "Não adequado para crianças com menos de 14 anos. Use apenas sob a supervisão de um adulto." Não utilizar em espaços húmidos. "Use apenas o cabo USB fornecido para carregar. Não use durante o carregamento."

"Não cubra o dispositivo para evitar sobreaquecimento." "Certifique-se de que a lâmpada está numa superfície estável para evitar que tombe." Em caso de mau funcionamento ou danos, não tente reparar por si próprio. Contacte o fabricante ou pessoal qualificado.

NL - Nederlands "Waarschuwing: Elektrisch apparaat! Houd het uit de buurt van water en vocht om elektrische schokken te voorkomen." Alleen voor gebruik binnenshuis. "Niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar. Alleen te gebruiken onder toezicht van een volwassene." Niet gebruiken in vochtige ruimtes. "Gebruik alleen de meegeleverde USB-kabel om op te laden. Niet gebruiken tijdens het opladen." "Dek het apparaat niet af om oververhitting te voorkomen." "Zorg ervoor dat de lamp op een stabiele ondergrond staat om omvallen te voorkomen." Bij een storing of schade niet zelf repareren, maar neem contact op met de fabrikant of gekwalificeerd personeel.

PL - Polski „Uwaga: Urządzenie elektryczne! Trzymaj z dala od wody i wilgoci, aby uniknąć porażenia prądem."

Tylko do użytku wewnątrz. „Nieopowiednie dla dzieci poniżej 14 roku życia. Używać wyłącznie pod nadzorem dorosłych.“ Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach. „Do ładowania używaj tylko dołączonego kabla USB. Nie używać podczas ładowania."

„Nie zakrywaj urządzenia, aby uniknąć przegrzania.“ „Upewnij się, że lampa stoi na stabilnej powierzchni, aby zapobiec przewróceniu.“ W przypadku awarii lub uszkodzenia nie próbuj samodzielnie naprawić. Skontaktuj się z producentem lub wykwalifikowanym personelem.

BG - Български (Bulgarian) „Внимание: Електрическо устройство! Дръжте далеч от вода и влага, за да избегнете електрически удар.“ Само за вътрешна употреба. „Не е подходящо за деца под 14 години. Използвайте само под наблюдението на възрастни.“ Не използвайте в мокри помещения. „Използвайте само предоставения USB кабел за зареждане. Не използвайте, докато зареждате.“ „Не покривайте устройството, за да избегнете прегряване.“ „Уверете се, че лампата е поставена на стабилна повърхност, за да предотвратите преобръщане.“ При повреда не се опитвайте да го ремонтирате сами. Свържете се с производителя или квалифициран персонал.

CS - Čeština (Czech) „Upozornění: Elektrické zařízení! Držte mimo dosah vody a vlhkosti, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.“ Pouze pro vnitřní použití. „Nevhodné pro děti mladší 14 let. Používejte pouze pod dohledem dospělých.“

Nepoužívejte ve vlhkých místnostech. „Používejte pouze přiložený USB kabel k nabíjení. Nepoužívejte během nabíjení.“

„Nezakrývejte zařízení, aby nedošlo k přehřátí.“ „Ujistěte se, že lampa je umístěna na stabilním povrchu, aby nedošlo k jejímu převrácení.“ V případě poruchy nebo poškození se nepokoušejte o vlastní opravu. Obrat'te se na výrobce nebo kvalifikovaný personál.

DA - Dansk (Danish) "Advarsel: Elektrisk enhed! Hold væk fra vand og fugt for at undgå elektrisk stød." Kun til indendørs brug.

"Ikke egnet til børn under 14 år. Brug kun under opsyn af voksne." Må ikke anvendes i fugtige rum. "Brug kun det medfølgende USB-kabel til opladning. Brug ikke under opladning." "Dæk ikke enheden til for at undgå overophedning." "Sørg for, at lampen står på en stabil overflade for at undgå, at den vælter." Ved funktionsfejl eller skade må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten eller kvalificeret personale.

ET - Eesti (Estonian) „Hoiatus: Elektriseade! Hoidke veest ja niiskusest eemal, et vältida elektrilööki.“ Ainult siseruumides kasutamiseks. „Ei sobi alla 14-aastaste lastele. Kasutage ainult täiskasvanu järelevalve all.“ Ärge kasutage niisketes ruumides.

„Laadimiseks kasutage ainult kaasasolevat USB-kaablit. Ärge kasutage laadimise ajal.“ „Ärge katke seadet, et vältida ülekuumenemist.“ „Veenduge, et lamp on stabiilsel pinnal, et vältida ümberkukkumist.“ Tõrke või kahjustuse korral ärge proovige seda ise parandada. Võtke ühendust tootja või kvalifitseeritud personaliga.

FI - Suomi (Finnish) "Varoitus: Sähkölaite! Pidä poissa vedestä ja kosteudesta sähköiskun välttämiseksi." Vain sisäkäyttöön.

"Ei sovelly alle 14-vuotiaalle lapsille. Käytä vain aikuisen valvonnassa." Älä käytä kosteissa tiloissa. "Käytä vain mukana toimitettua USB-kaapelia lataamiseen. Älä käytä latauksen aikana." "Älä peitä laitetta ylikuumentämisen välttämiseksi." "Varmista, että lamppu on vakaalla alustalla, jotta se ei kaadu." Vian tai vahingon sattuessa älä yritä korjata itse. Ota yhteyttä valmistajaan tai päteväään henkilöunkuntaan.

EL - Ελληνικά (Greek) «Προσοχή: Ηλεκτρική συσκευή! Κρατήστε το μακριά από νερό και υγρασία για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία.» Μόνο για εσωτερική χρήση. «Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 14 ετών. Χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων.» Μην το χρησιμοποιείτε σε υγρά δωμάτια. «Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο USB για φόρτιση. Μην το χρησιμοποιείτε κατά τη διάρκεια της φόρτισης.» «Μην καλύπτετε τη συσκευή για να αποφύγετε υπερθέρμανση.»

«Βεβαιωθείτε ότι η λάμπα είναι τοποθετημένη σε σταθερή επιφάνεια για να αποφευχθεί η ανατροπή.» Σε περίπτωση βλάβης ή ζημιάς, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή εξειδικευμένο προσωπικό.

HR - Hrvatski (Croatian) „Upozorenje: Električni uređaj! Držite podalje od vode i vlage kako biste izbjegli strujni udar.“ Samo za unutarnju upotrebu. „Nije prikladno za djecu mlađu od 14 godina. Koristiti samo pod nadzorom odraslih.“ Ne koristiti u vlažnim prostorijama. „Koristite samo priloženi USB kabel za punjenje. Ne koristiti tijekom punjenja.“ „Nemojte prekrivati uređaj kako biste spriječili pregrijavanje.“ „Osigurajte da je lampa postavljena na stabilnu površinu kako bi se spriječilo prevrtanje.“ U slučaju kvara ili oštećenja ne pokušavajte sami popravljati. Obratite se proizvođaču ili kvalificiranom osoblju.

HU - Magyar (Hungarian) „Figyelem: Elektromos készülék! Tartsa távol a víztől és a nedvességtől az áramütés elkerülése érdekében.“ Csak beltéri használatra alkalmas. „Nem alkalmas 14 éven aluli gyermekek számára.“ Csak felnőtt felügyelete mellett használható. „Ne használja nedves helyiségekben. „A töltéshez kizárólag a mellékelt USB-kábelt használja. Ne használja a töltés alatt.“ „Ne takarja le a készüléket, hogy elkerülje a túlmelegedést.“ „Győződjön meg róla, hogy a lámpa stabil felületen áll, hogy megelőzze a felborulást.“ Hiba vagy sérülés esetén ne próbálja meg saját maga megjavítani. Vegye fel a kapcsolatot a gyártóval vagy szakképzett szakemberrel.

LV - Latviešu (Lettisch) "Brīdinājums: Elektriskā ierīce! Turiet to tālāk no ūdens un mitruma, lai izvairītos no elektrošoka."

Tikai iekšējāpām. "Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem. Izmantot tikai pieaugušo uzraudzībā."

Nelietot mitrās telpās. "Lādēšanai izmantojiet tikai komplektā iekļauto USB kabeli. Nelietot uzlādes laikā."

"Nekļājiēt ierīci, lai izvairītos no pārkaršanas." "Pārliecinieties, ka lampa atrodas uz stabilas virsmas, lai novērstu apgāšanos."

Ja rodas darbības traucējumi vai bojājumi, nemēģiniet to labot paši. Sazinieties ar ražotāju vai kvalificētu personālu.

LT - Lietuvių (Litausisch) "Dėmesio: Elektrinis įrenginys! Laikykite atokiai nuo vandens ir drėgmės, kad išvengtumėte elektros smūgio." Skirta naudoti tik patalpose. "Netinka vaikams iki 14 metų. Naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems."

Nenaudoti drėgnose patalpose. "Naudokite tik pridedamą USB kabelį krovimui." Nenaudoti krovimo metu."

"Nedenkite prietaiso, kad išvengtumėte perkaitimo." "Įsitinkite, kad lempa stovi ant stabilaus paviršiaus, kad išvengtumėte jos apvirtimo." Jei prietaisas neveikia arba yra pažeistas, nesistenkite jo taisyti patys. Kreipkitės į gamintoją arba kvalifikuotą specialistą.

MT - Malti (Maltesisch) "Twissija: Apparat elettriku! Żomm 'il bogħod mill-ilma u l-umdità biex tevita xokk elettriku."

Għal użu għewwa biss. "Ma jistax jintuza minn tfal taħt l-età ta' 14-il sena. Uża biss taħt superviżjoni ta' adult." Tużax f'kmamar imxarbra. "Uża biss il-kejbil USB provdut biex tiċċargja. Tużax waqt iċċargjar." "Tgħattix l-apparat biex tevita tišhin żejjeġ." "Kun żgur li l-lampa hija fuq wiċċ stabbli biex tevita li taqa." F'każ ta' ħsara jew malfunzjoni, titpruvax tirrangà wahdek. Ikkuntattja lill-manifattur jew persunal kwalifikat.

RO - Română (Rumänisch) "Atenție: Dispozitiv electric! Păstrați departe de apă și umiditate pentru a evita electrocutarea."

Doar pentru utilizare în interior. "Nu este adecvat pentru copii sub 14 ani. A se utiliza numai sub supravegherea unui adult."

Nu utilizați în camere umede. "Folosiți doar cablul USB furnizat pentru încercare. Nu folosiți în timpul încercării." "Nu acoperiți dispozitivul pentru a evita supraîncălzirea." "Asigurați-vă că lampa este așezată pe o suprafață stabilă pentru a preveni răsturnarea." În caz de defecțiune sau deteriorare, nu încercați să o reparați singur. Contactați producătorul sau personalul calificat.

SK - Slovenčina (Slowakisch) "Upozornenie: Elektrické zariadenie! Udržievajte ho mimo vody a vlhkosti, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom." Iba pre vnútorné použitie. "Nie je vhodné pre deti mladšie ako 14 rokov. Používajte iba pod dohľadom dospelých." Nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach. "Na nabíjanie používajte iba dodaný USB kábel. Nepoužívajte počas nabíjania." "Nezakrývajte zariadenie, aby nedošlo k prehriatiu." "Uistite sa, že lampa je umiestnená na stabilnom povrchu, aby sa zabránilo jej prevráteniu." V prípade poruchy alebo poškodenia sa nepokúšajte o opravu sami. Kontaktujte výrobcu alebo kvalifikovaný personál.

SL - Slovensčina (Slovenisch) "Opozorilo: Električna naprava! Hranite stran od vode in vlage, da se izognete električnemu udaru." Samo za notranjo uporabo. "Ni primerno za otroke, mlajše od 14 let. Uporabljajte samo pod nadzorom odrasle osebe."

Ne uporabljajte v vlažnih prostorih. "Uporabljajte samo priloženi USB kabel za polnjenje. Ne uporabljajte med polnjenjem."

"Naprave ne prekrivajte, da se izognete pregrevanju." "Poskrbite, da bo svetilka postavljena na stabilno površino, da preprečite prevrnitev." V primeru okvare ali poškodbe se ne poskušajte sami popravljati. Obrnite se na proizvajalca ali usposobljeno osebo.